# ZGORNJESAV'C

Maj 2013, številka 5

www.kranjska-gora.si

Gorenjski Glas

PRILOGA GORENJSKEGA GLASA ZA VSE OBČANKE IN OBČANE V OBČINI KRANJSKA GORA, letnik 12, ISSN 1580-7991

# Iz vsebine:


## S Švicarji v razvoj

Prvi učinki sodelovanja Hita Alpinee in Sophos Hotels, ki sta sredi aprila podpisala dogovor o sodelovanju, bodo vidni jeseni. V nekaj letih naj bi Kranjsko Goro obiskalo občutno več gostov.

**stran 4**

## Defibrilator rešuje življenja

To enostavno napravo lahko v ključnih trenutkih upravlja vsak, ki ima vsaj osnovno informacijo o njegovi uporabi. 8. maja tečaj v Gozd-Martuljku.

**stran 6**

## Smučišče ostaja Janezov izziv

Podjetnik Janez Zajšek je domačinom in mnogim ljubiteljem smučanja bolj znan kot vztrajen in zares trmast upravljavec domačega smučišča.

**stran 13**

# Za red na področju plakatiranja

**Občinski svet je tokrat vendarle potrdil odlok o oglaševanju in plakatiranju, ki bo končno vzpostavil red na področju tovrstnega oglaševanja.**

*Marjana Ahačič*

Odlok, ki ga je občinski svet potrdil na svoji zadnji seji, predvsem loči oglaševanje za lastne potrebe od oglaševanja kot gospodarske dejavnosti. Ureja tudi usmerjevalni in obvestilni sistem ter oglaševanje in obveščanje za potrebe volilne kampanje. Župan Jure Žerjav je prepričan, da bo odlok prinesel več reda predvsem na področju postavljanja reklamnih panojev.

»Osnovno vodilo odloka je, da turistično občino Kranjska Gora očistimo nasilja nad prostorom oziroma da preprečimo še večje onesnaženje s plakatnimi mesti. Ljudje, ki prihajajo v naše kraje, pridejo občudovat naravo, ne pa gledat jumbo plakatov,« odločitev, da vendarle napravijo red na tem področju, pojasnjuje župan Jure Žerjav. »Ideja se mi je porodila na strokovni ekskurziji v Švici pred štirimi leti, ko smo potovali z avtobusom in kar naenkrat sem zaznal, da v tistem okolju nikjer ni videti plakatov, tabel, svetlobnih napisov. Tudi v naši občini želimo vzpostaviti zelo dober usmerjevalni sistem, ki bi omogočil vsem, ki se ukvarjajo z gospodarsko dejavnostjo, da na svojih objektih to dejavnost reklamirajo. Po drugi strani pa res ni nobene potrebe, da na vsakih sto metrov zraste novo plakatno mesto, sploh pa ne na kozolcih, v obnovo katerih je tudi občina v zadnjih 15 letih vložila znatna sredstva,« dodaja župan Žerjav.

Kazen za tiste, ki odloka ne bodo spoštovali, je visoka, kar 1200 evrov. Za to, da se bo odlok spoštoval, bo skrbela medobčinska inšpekcija. Za vse reklamne objekte, ki so že postavljeni in so v skladu z novim odlokom, a še nimajo dovoljenj, morajo lastniki v šestih mesecev pridobiti dovoljenje občine. Vse tiste, ki so v nasprotju z odlokom, pa morajo v šestih mesecih odstraniti.

**Za vse reklamne objekte, ki so že postavljeni in so v skladu z novim odlokom, a še nimajo dovoljenj, morajo lastniki v šestih mesecev pridobiti dovoljenje občine. Vse tiste, ki so v nasprotju z odlokom, pa morajo v šestih mesecih odstraniti.**

Sicer pa je občinski svet na zadnji seji obravnaval še odlok o prometni ureditvi in mirujočem prometu v občini, osnutek podrobnejšega prostorskega načrta za Kranjsko Goro, spremembe načrta razvojnih programov ter poročila o delu medobčinskega inšpektorata, policijske postaje ter poročilo o zaključnem računu in izvajanju proračuna.

**Novi odlok bo naredil red na področju plakatiranja.** / Foto: Gorazd Kavčič

# Spoštovane občanke in občani!

Foto: Gorazd Kavčič

*Na zborih občanov, ki so bili aprila, smo vas seznanili z novostmi na področju komunalnih dejavnosti in tudi s postopki, ki jih vodi Medobčinska inšpekcija in redarstvo. Pohvalno je, da smo zelo uspešni pri ločevanju odpadkov. Nadaljevali bomo priključevanje na kanalizacijsko omrežje. Tisti objekti, ki imajo tehnično možnost, bodo morali biti do jeseni priključeni. Opozorili ste na problem pasjih iztrebkov, kurjenja na prostem in na divja odlagališča. Tem problemom bo MIR posvetil še posebno pozornost. Na zborih so bile predstavljene tudi najpomembnejše investicije v letu 2013. Nekatere pa bodo na podlagi podanih predlogov v proračun vključene ob sprejetju rebalansa.*

*Na zadnji seji občinskega sveta je bil sprejet Odlok o oglaševanju in plakatiranju v občini Kranjska Gora. Končno bomo vzpostavili red in naše lepo okolje očistili vseh panojev, plakatov in transparentov, ki predvsem zastirajo pogled na urejeno naravno in kulturno krajino. V tridesetdnevni obravnavi je Odlok o mirujočem prometu. Pričakujemo tudi vaše predloge in pripombe.*

*Občina Kranjska Gora je skupaj z občinama Trbiž in Podklošter kandidirala na razpisu ACES Europe za pridobitev prestižnega naziva evropska športna skupnost 2014. Komisija, ki nas je obiskala konec aprila, je pregledala dejavnost v vseh treh občinah in ocenila naše sodelovanje. Pohvalili so naše objekte, namenjene športni aktivnosti, in delo naših društev. Navdušilo jih je čezmejno sodelovanje s sosednjima občinama na tem stičišču treh narodov in treh kultur. Na oceno ni najbolj vplival razvoj vrhunskega športa, temveč predvsem povezovanje mladine, starejših in invalidov. Neuradno smo bili obveščeni, da smo v kategoriji občin zmagali in da nam bodo 6. novembra v Bruslju podelili ta naslov. Zahvala gre vsem, ki so pri kandidaturi in predstavitvi sodelovali, predvsem pa vsem članom društev in klubov, ki skrbjo za športno aktivnost in zdrav življenjski slog naših občank in občanov. Podelitev naziva evropska športna skupnost 2014 pa je tudi velika obveza za vse tri občine, da sodelovanje tudi na področju športa še izboljšajo.*

**Vaš župan, Jure Žerjav**

# Evropska športna skupnost 2014

**Komisija Zveze evropskih prestolnic športa se je po nedavnem obisku občin Kranjska Gora, Trbiž in Podklošter/Arnoldstein odločila, da skupnosti teh treh obmejnih mest podeli naziv evropska športna skupnost 2014.**

*Marjana Ahačič*

»Nagrada je spodbuda za lokalno administracijo, da izpolni temeljno vlogo športa, to je, da izboljša kvaliteto življenja posameznika, vloga lokalne skupnosti pa je, da omogoča razvoj infrastrukture in socialno integracijo različnih skupin s pomočjo športa,« je ob tem poudaril župan Jure Žerjav.

**Predstavniki komisije ACES so pred dvema tednoma obiskali Kranjsko Goro, Trbiž in Podklošter.**

Osemčlanski komisiji ACES (Association of European Capitals of Sport) so v Kranjski Gori predstavili vse pridobitve na področju športne infrastrukture, delovanje društev in klubov ter načrte za prihodnja leta. »Pomembno je, da smo pokazali, kakšno je število vključenih otrok, mladine, pa tudi starejših oziroma celotne populacije v športne aktivnosti skozi različna društva,« je prepričan župan.

Komisija nagrajuje mesta za prizadevanja na športnem področju. Začetki nagrajevanja so v letu 2001, ko je bil Madrid imenovan za prvo evropsko prestolnico športa. Letošnja evropska prestolnica športa je Antwerpen, za prihodnje leto pa je izbran Cardiff. ACES poleg tega izbira tudi evropska mesta, kraje in skupnosti športa. Predstavniki vseh treh občin bodo novembra v Bruslju prevzeli nagrado in začeli enoletno vlogo evropske športne skupnost.

optika Berce
fashion eyewear
Okulistična ambulanta Berce
JESENICE
Tel. št.: 04 586 24 16
www.optika-berce.si

ZGORNJESAV'C

**ZGORNJESAV'C, ISSN 1580-7991, je javno glasilo Občine Kranjska Gora.**
**Predsednik Sveta glasila:** Bogdan Janša
**Odgovorna urednica:** Marjana Ahačič
Tel.: 031/35 25 14, e-pošta: marjana.ahacic@g-glas.si
**Oglasno trženje:** Mirjam Pavlič, 031/698 627
**Tehnični urednik:** Grega Flajnik
Glasilo izhaja v nakladi vsaj 2.600 izvodov, brezplačno ga prejemajo vsa gospodinjstva v občini Kranjska Gora.
**Izdajatelj:** Gorenjski glas, d. o. o., Bleiweisova cesta 4, Kranj;
**Priprava za tisk:** Gorenjski glas;
**Tisk:** Tiskarna Littera picta, d. o. o.; distribucija: Pošta Slovenije.
Telefon uredništva: 04/201-42-00,
telefax: 04/201-42-13, e-pošta: info@g-glas.si.

Fotografija na naslovnici: Pomlad
Foto: Gorazd Kavčič

**Naslednja številka glasila Zgornjesavc izide v petek, 7. junija.**

Občina Kranjska Gora, Kolodvorska ul. 1/b, Kranjska Gora

## Optimistično v pomlad

Kranjskogorski turistični delavci se po zaključku dokaj uspešne zimske sezone intenzivno pripravljajo na poletno. »S sezono smo kar zadovoljni. December je bil sicer boljši kot leto prej, januar nekoliko slabši, februar in marec pa bistveno boljša kot lanska, kar je posledica odličnih zimskih razmer in dejstva, da so bile zimske počitnice za slovenske šolarje spet v dveh delih. K dobrim rezultatom v marcu pa je prispevali tudi letošnji zgodnji velikonočni prazniki,« je povedala direktorica LTO Mirjam Žerjav. Slabše rezultate v januarju Žerjavova povezuje s slabimi vremenskimi razmerami in ukinitvijo 2. januarja kot prazničnega dneva. »Ta ukrep nam je odnesel vsaj dva tisoč nočitev. In prepričana sem, da kompleten prihodek gospodarstva na ta dan ne odtehta izgube, ki jo je povzročil v turizmu povsod po Sloveniji, ne le pri nas.« Kot je še povedala, so pred prvomajskimi prazniki destinacijo uredili, kolesarsko stezo pa pripravili za uporabo. Pričakujejo, da bo gostov več kot lani.

S preteklo zimsko sezono so zadovoljni tudi žičničarji, saj je bila za 12 odstotkov boljša kot lani. »Trajala je 115 dni, na naših smučiščih je smučalo 189.408 smučarjev. Še bolje bi bilo, če bi nam bilo malo bolj naklonjeno tudi vreme; snežno odejo smo dobili kak mesec prepozno, sončnih dni je bilo izjemno malo, sploh ob koncih tednov skorajda ne,« je povedala Klavdija Gomboc. Žičničarji so 26. aprila odprli kolesarski park, začeli izvajati panoramske prevoze na Vitranc ter odprli tubo in poletno sankališče. M. A.

### Nagrajenci nagradne križanke PIZZERIJA KOT MOJSTRANA

1. nagrado: pico za dve osebi po izbiri, prejme Cvetka Ferkolj, Kranjska Gora;

2. nagrado: dvakrat dve rezini Peričnik, prejme Tanja Skumavc, Mojstrana;

3. nagrado: kavo po izbiri za 4 osebe, prejme Miro Pavlovič, Gozd-Martuljek.

Vsem nagrajencem iskreno čestitamo!

GG mali oglasi
E-POŠTA: malioglasi@g-glas.si
TELEFON: 04 201 42 47
www.gorenjskiglas.si

# S Švicarji v razvoj

**Prvi učinki sodelovanja Hita Alpinee in Sophos Hotels, ki sta sredi aprila podpisala dogovor o sodelovanju, bodo vidni že jeseni. V nekaj letih naj bi Kranjsko Goro obiskalo občutno več gostov, več bo tudi zaposlenih in višji bo dobiček. Kmalu tudi podpis dogovora z bankami.**

*Boštjan Bogataj*

**Od desetletnega sodelovanja s švicarskimi strokovnjaki si v Kranjski Gori veliko obetajo. Fernand Donnet, Miran Čurin in Dimitrij Piciga v nekaj letih napovedujejo številne nove goste in milijone evrov dobička iz poslovanja.** / Foto: Tina Dokl

Pogodba o upravljanju hotelov med Hitom Alpineo in švicarsko družbo Sophos Hotels opredeluje, da bodo strokovnjaki slednje prevzeli operativne, prodajne, marketinške in produktne naloge, medtem ko kranjskogorcem ostaja finančno upravljanje.

Sophos Hotels je švicarsko družinsko podjetje s 17 zaposlenimi in deluje v desetih evropskih državah, povsod s podobnimi nalogami kot v Kranjski Gori. Pogodba stopi v veljavo 1. junija letos, ko bodo šest Alpineinih hotelov in apartmaje začeli upravljati štirje vrhunski menedžerji, rezultati pa naj bi bili vidni že letos jeseni. »Od sodelovanja pričakujemo predvsem lažje in hitrejše doseganje postavljenih ciljev iz strategije, to pa je več novih gostov z večjega števila trgov in izboljšanje poslovanja,« je ob podpisu pogodbe povedal direktor Hita Alpinee Miran Čurin.

Da se počuti kot doma, saj prihaja iz švicarske smučarske gorske vasice, ki je podobna Kranjski Gori, se je najprej predstavil Fernard Donnet, predsednik uprave Sophos Hotels: »Razumemo napore in odgovornost družbe do zaposlenih, turizma, doline in regije. Naše delo bo usmerjeno v dobiček, v razvoj hotelov, v pridobivanje novih gostov, s tem bo tudi več zaposlenih.« Razložil je, da bodo prišli švicarski strokovnjaki, ki bodo potrebovali domačine, skupaj bodo ustvarjali nov delček švicarske hotelske industrije. Upa, da bo Kranjska Gora postala mala Švica.

Sodelovanje podpira tudi župan Jure Žerjav: »Končuje se obdobje negotovosti za Hit Alpineo, ki je največji zaposlovalec v občini. Zelo pomemben je tudi dogovor z bankami, ki zagotavlja finančno stabilnost pomembnih hotelov v Kranjski Gori.« Hit Alpinea se že več let bori z večmilijonsko izgubo. Nazadnje je konec lanskega leta znašala 25 milijonov evrov in komaj majhen delček izhaja iz poslovanja, drugo so grehi iz preteklosti.

Po načrtu finančne konsolidacije, ki je bila narejena še pred prihodom Švicarjev, naj bi del nepremičnin odprodali. »Po dogovoru s Sophosom je možna tudi prodaja dveh objektov, saj to ne bi vplivalo na rezultate tekočega poslovanja,« je razložil Čurin. Če se bo našel pravi kupec in če bo ponudil primerno ceno, bodo v Hitu prodali hotel Alpina in apartmaje Vitranc. Pa vendar, sedaj se ne mudi več.

Pot do okrevanja je zastavljena drugače, prek vsaj desetletnega sodelovanja s Švicarji. »V štirih letih naj bi s sedanjih 12,5 milijona evrov prometa prešli na 16 milijonov evrov letnega prometa, kar pomeni tri do štiri milijone evrov dobička iz poslovanja. Hit Alpinea bo s Sophosovo ekipo rasla bolje in hitreje,« je o uspehu prepričan predsednik uprave Hita Dimitrij Piciga.

O uspehu je prepričan tudi Donnet, saj mu tako pravijo izkušnje iz upravljanja hotelov, ki so v veliko slabšem stanju kot v Kranjski Gori. Podpisa pogodbe se je udeležil tudi Marjan Hribar, direktor direktorata za turizem pri gospodarskem ministrstvu, ki je poudaril lanski obisk treh milijonov turistov v Sloveniji in dve milijardi evrov prihodkov iz tega naslova: »To je najboljše vabilo za tuja podjetja, za njihov vstop na slovenski trg.«

# Na zborih občanov o razvojnih načrtih in aktualnih problemih

**V drugem tednu aprila se je v vseh štirih krajevnih skupnostih oziroma naseljih občine Kranjska Gora zvrstilo pet zborov občanov, ki jih je sklical župan Jure Žerjav.**

*Janko Rabič*

**V Mojstrani je bilo veliko vprašanj glede počasne obnove cest, ločenega zbiranja odpadkov, gradnje kanalizacijskega sistema, priključevanja in stroškov.**

Tudi tokrat je šlo za ustaljen način dialoga oziroma pogovore o razvojnih načrtih občine, predvsem na cestnem in komunalnem področju, o investicijah in različnih problemih, ki tarejo občane. Dobrodošle so pobude, s katerimi je mogoče s skupnimi napori zagotoviti boljše in kvalitetnejše razmere za bivanje v posameznih okoljih. Poleg župana so na vprašanja odgovarjali direktorica Komunale Kranjska Gora Henrika Zupan, direktor koncesionarja za odvajanje in čiščenje odpadnih voda, Projektne družbe WTE Kranjska Gora Robert Bizjak in predstavniki medobčinskega inšpektorata in redarstva. Predvsem so navzoči lahko dobili različne odgovore in informacije o razvojnih načrtih in uresničevanju planov na komunalnem področju in pri gradnji kanalizacijskega sistema, o zimski službi, sortiranju in ločevanju odpadkov.

Aktualnih novosti in problemov je povsod dovolj. Tako so med drugim v Ratečah sodelovali tudi predstavniki družbe Plinovodi, ki so podali informacijo o pripravi državnega prostorskega načrta o gradnji plinovoda, ki je načrtovan od Vodic do Rateč. V Podkorenu so dobili informacijo o pobudi domačinov, da se ob cesti postavijo prikazovalniki hitrosti. V Gozd-Martuljku so predstavili stanje odkupa zemljišč za pločnike ob cesti skozi kraj. Upajo, da bodo vsi problemi čim prej rešeni in se bo gradnja lahko začela.

V Mojstrani je bilo veliko vprašanj glede počasne obnove cest, ločenega zbiranja odpadkov, gradnje kanalizacijskega sistema, priključevanja in stroškov. Postavili so tudi več vprašanj glede odpravljanja posledic lanskih poplav, predvsem v dolini Vrata.

Župan Jure Žerjav je vse zbore občanov ocenil za zelo koristne z veliko konstruktivnega dialoga, z več idejami in pobudami občanov. Navzoči so dobili odgovore na večino vprašanj in tudi velik koristnih informacij s področja zakonodaje in predpisov, ki zadevajo občane.

## Prošnja lastnikom psov

Člani in članice Turističnega društva Dovje – Mojstrana prosijo lastnike psov, naj za svojimi domačimi ljubljenci, ki jih sprehajajo po naseljih in travnikih, pobirajo iztrebke. S tem bodo ne le poskrbeli za lepo okolje, pač pa bodo tudi dober zgled otrokom in vsem sokrajanom. K. S.

## Krvodajalske akcije

Območno združenje Rdečega križa Jesenice tudi občane Kranjske Gore vabi v vrste krvodajalcev. »Darovati kri za sočloveka predstavlja izraz največje humanosti in solidarnosti med ljudmi,« poudarja Mateja Krašovec iz območnega združenja RK Jesenice. Zato na odvzem krvi vabijo vse občane, ki so dobrega zdravja ter stari od 18 do 65 let. »Tehtati morajo vsaj 50 kilogramov, med omejitvami pa so večje operacije v zadnjih treh mesecih, prejem transfuzije v zadnjega pol leta, nosečnost in jemanje določenih zdravil. Razmak med dvema odvzemoma mora biti tri mesece za moške in štiri mesece za ženske.« Odvzem krvi poteka vsak torek od 7.30 do 12. ure na transfuzijskem oddelku Splošne bolnišnice Jesenice. M. A.

## Gledališko priznanje za Martina

Eno od priznanj, priznanje za obetavnega mladega igralca, je na 11. Otroškem festivalu gledaliških sanj v Ljubljani prejel tudi učenec OŠ 16. december Mojstrana Martin, in sicer za svoj nastop v predstavi Vse, razen hotela. »Otroški festival gledaliških sanj, ki ga organizira Pionirski dom – Center za kulturo mladih, je tudi letos sledil svojemu vodilu, da številnim mladim omogoči zaživeti svoje sanje po igri in predstavitvi v soju reflektorjev in pred številnimi mladimi gledalci. Letos se je na njem predstavilo kar 44 različnih gledaliških skupin iz Slovenije, zamejstva in tujine. Po mnenju žirije, ki jo je vodil akademski igralec, režiser in gledališki pedagog Rajko Stupar, je enajst obetavnih mladih igralcev pokazalo, da se z malo discipline, dela, volje, energije, predanosti lahko na odru ustvarijo prav posebni igralski trenutki, ki gledalce začarajo in ponesejo v svet domišljije. Med njimi je bil tudi Martin. Čestitamo! M. A.

KRAJEVNA SKUPNOST »RUTE«
- Gozd-Martuljek, Srednji Vrh
SKUPAJ S PLANINSKIM DRUŠTVOM,
PROSTOVOLJNIM GASILSKIM DRUŠTVOM,
TURISTIČNIM DRUŠTVOM IN ŠPORTNIM
DRUŠTVOM VARPA

**OB KRAJEVNEM PRAZNIKU ORGANIZIRA ČISTILNO AKCIJO**

**»OČISTIMO SVOJ KRAJ«**

VSE KRAJANE RUT IN SREDNJEGA VRHA
VABIMO NA OČIŠČEVALNO AKCIJO,

**KI BO V SOBOTO, 11. 5. 2013.**

**DOBIMO SE PRI KOČI OD ŠD VARPE OB 8.00 URI.**

V PRIMERU SLABEGA VREMENA BO AKCIJA
PRESTAVLJENA NA SOBOTO, 18. 5. 2013, Z
ZBOROM OB ISTI URI NA ISTEM KRAJU.

PREDSEDNICA KS RUTE
Cvetka Pavlovčič

# Defibrilator za življenje

**S to enostavno napravo lahko v ključnih trenutkih upravlja vsak, ki ima vsaj osnovo informacijo o njegovi uporabi. 8. maja tečaj v Gozd-Martuljku.**

*Marjana Ahačič*

Kranjska Gora je ena redkih slovenskih občin, ki je že pred nekaj leti na vseh ključnih mestih v občini namestila avtomatske defibrilatorje. Ključnega pomena pa je, da jih občani znajo tudi uporabljati. Takrat, ko jih je potrebno uporabiti, namreč štejejo minute. »Avtomatski defibrilator oziroma AED (Automated external defibrillator) je naprava, ki rešuje življenja. Problem avtomatskih defibrilatorjev pa je, da večina ljudi ne ve, kje so in tako v ključnih trenutkih ne morejo učinkovito odreagirati. Prav tako večina ljudi ne ve, da je to enostavna naprava, ki jo lahko v ključnih trenutki uporablja vsak, ki ima vsaj osnovno informacijo o njegovi uporabi,« poudarja reševalec Samo Cuznar, sicer tudi pomočnik poveljnika GZ Kranjska Gora za prvo pomoč.

»Prav pred kratkim so z eno od takšnih naprav rešili življenje tujemu gostu v kranjskogorski igralnici, kjer je defibrilator hitro in učinkovito uporabil tamkajšnji varnostnik. Dogodek dokazuje, da lahko življenje v takšnih primerih reši vsak, le nekaj osnovnih informacij je potrebnih, zato še toliko bolj pozivamo čisto vse občane Kranjske Gore, da se vendarle udeležijo predavanj o uporabi defibrilatorja. Vsak od nas se lahko znajde v situaciji, ko bo moral pomagati ali ko bo sam potreboval tovrstno pomoč,« poudarja Cuznar. Defibrilatorji, ki jih je občina kupila v letih 2009 in 2010 ter zanje namenila nekaj več kot 20 tisoč evrov, so nameščeni na stavbah gasilskih domov v Ratečah, Podkorenu, Kranjski Gori, Gozd-Martuljku, na Dovjem in v Mojstrani ter na orodišču v Srednjem Vrhu, stanovanjski hiši na Belci št. 24 ter na stavbi gostilne Gostilna Psnak v Zgornji Radovni. Naslednje predavanje, na katerem se bodo občani lahko seznanili z uporabo te naprave pa bo že prihodnji teden, v sredo, 8. Maja, ob 18. uri v dvorani Doma krajanov v Gozd-Martuljku.

**Uporaba defibrilatorja je enostavna in se je ob pravih informacijah lahko hitro nauči vsak občan.**

## Krajevni praznik v Rutah

Krajevna skupnost Rute – Gozd-Martuljek in Srednji Vrh svoj praznik praznuje 12. maja, ko zaznamujejo dan, ko so se zanjo pred trinajstimi leti tudi odločili. Letos bodo praznik obeležili nekaj tednov kasneje in sicer v nedeljo, 2. junija, ko bodo na celovečernem koncertu nastopili pevci Triglavskih zvonov, domače žene in dekleta, Rutaršce, pa bodo pripravile razstavi ročnih del. V okviru praznika pa bodo vendarle že maja pripravili čistilno akcijo. Ta bo v soboto, 11. maja, potekala po vsej krajevni skupnosti. M. A.

SOBOSLIKARSTVO
Marko Kepic s.p.
PLESKARSTVO
Ulica Staneta Bokala 19, 4270 Jesenice
GSM: 040 833 787
KOMPLET SLIKOPLESKARSKA DELA

Ali verjamete,
da je lahko takšna tudi notranjost vašega prenosnika?
Če vam računalnik dela počasi, blokira, se greje, je glasen, potem je zagotovo potreben čiščenja prahu ali virusov. Zunanji ventilatorji problem pregrevanja rešijo samo začasno.

Ugodna ponudba
za čiščenje prenosnega računalnika in protivirusni pregled! Samo 45€!
Odstranjevanje najdenih virusov in drugih škodljivih programov zaračunamo posebej.
Nudimo vam še: čiščenje procesorjev in ventilatorjev, popravila osnovnih plošč, menjavo žarnic v displejih, menjavo diskov, presnemavanje podatkov, čiščenje virusov

Pokličite nas!
Pomagali vam bomo.
3BM d.o.o. Jesenice
elektronika in mikroračunalniki
Cesta železarjev 7a, Jesenice, tel. (04) 58-36-444, www.3bm.si

# Ljudsko izročilo gre iz roda v rod

**Smerinjekova Marica je obiskovalce na prireditvi v okviru letošnjega pripovedovalskega festivala v Gozd-Martuljku razveselila s svojimi pripovedmi.**

*Janko Rabič*

**Marica Globočnik**

V krajih v Gornjesavski dolini so ponosni na bogato ljudsko izročilo, ki se prenaša iz roda v rod. To je bil eden od pomembnih razlogov, da se je veliko prebivalcev udeležilo prireditve z naslovom Borovška vas in njeno izročilo, ki jo je aprila Občinska knjižnica Jesenice pripravila v Gozd-Martuljku. Sodila je v sklop spremljevalnega programa letošnjega 16. pripovedovalskega festivala Pravljice danes 2013 v Cankarjevem domu v Ljubljani. Obiskovalci so najprej prisluhnili filmskemu zapisu pripovedovanja ljudskega pravljičarja Petra Jaklja, Smerinjekovega iz Kranjske Gore. V šestdesetih letih prejšnjega stoletja ga je posnel Milko Matičetov s pomočjo filmske ekipe RTV Slovenija. Smisel za ohranjanje in pripovedovanje ljudskega izročila je po očetu ohranila tudi hči Marica Globočnik, po domače Smerinjekova Marica. Predvsem jo poznajo otroci kot teto Pehto iz pravljic o Kekcu. Pri 95 letih še vedno rada pripoveduje zgodbe v domačem narečju. Na prireditvi v Gozd-Martuljku je bila osrednja gostja in vse je razveselila s pripovedovanjem več zgodb. Poudarila je, da je pomembno, da se ljudsko izročilo ohranja naprej. Vesela je bila, da je spet videla in slišala pripovedovati očeta, ki so ga posneli na filmski trak. Veliko let je že minilo od takrat, spomini so že precej obledeli. Ta dan je spet podoživela nekdanje čase in povedala, da jih je oče lepo učil, veliko jim je pripovedoval in tako krajšal zimske večere.

**Smerinjekova Marica, ki jo predvsem otroci poznajo kot teto Pehto iz pravljic o Kekcu, še vedno razveseljuje s pripovedovanjem zgodb. / Foto: Gorazd Kavčič**

# Nastopi pevskih zborov

*Janko Rabič*

Pri Območni izpostavi Javnega sklada Republike Slovenije za kulturne dejavnosti Jesenice, ki zajema občine Kranjska Gora, Jesenice in Žirovnica, različnim ljubiteljskim kulturnim skupinam pomagajo pri spodbujanju ustvarjalnosti, zagotavljanju strokovne in organizacijske podpore ter predstavljanju širši javnosti. Srečanj in revij se redno udeležujejo različne ljubiteljske skupine iz občine Kranjska Gora.

Na prvi letošnji območni reviji odraslih pevskih zborov in malih vokalnih skupin z naslovom Eno pesem č'mo zapet sta občino Kranjska Gora zastopala dva zbora. Mešani pevski zbor Kulturnega društva Odmev Kranjska Gora je nastopil pod vodstvom zborovodkinje Blanke Piotrovski, Triglavski zvonovi z Dovjega pa pod vodstvom zborovodkinje Metke Magdič. Na območni reviji otroških in mladinskih pevskih zborov sta nastopila otroški pevski zbor Osnovne šole 16. decembra Mojstrana (zborovodkinja Katja Pavlič Josufov) in otroški pevski zbor OŠ Josipa Vandota Kranjska Gora (zborovodkinja Metka Magdič).

**Mešani pevski zbor Kulturnega društva Odmev Kranjska Gora**

# KURJENJE V NARAVNEM IN BIVALNEM OKOLJU

**V spomladanskem času, ko začnemo urejati okolico, vrtove, njive ..., se znajdemo pred zagato, kam z vsemi zelenimi oziroma biološkimi odpadki. Najhitrejša rešitev se nam ponudi tako, da jih kar na kraju zakurimo. In potem se gost dim vije po dolini, naselju in smradi ter duši vse živo. Pa je to dobra rešitev?**

Glede na čas, v katerem živimo, je ekologiji in varstvu okolja treba nameniti veliko večjo vlogo in tako tudi v zvezi s tem drastično spremeniti miselnost in ravnanje. Zaradi tega tudi evropske direktive narekujejo in upravičujejo prepoved kurjenja odpadkov v naravnem in bivalnem okolju, ki trenutno velja v Sloveniji.

## Najpogostejši povzročitelj požarov je človek

Sezone požarov v naravi se v zadnjih letih zaradi toplih in suhih pomladi in jeseni podaljšujejo. Najpogostejši povzročitelj je človek s svojo nepremišljeno dejavnostjo. Požare največkrat zanetijo lastniki zemljišč, ki želijo s kmetijskih površin odstraniti organsko maso zaradi lažjega obdelovanja ali zaradi čiščenja površin v prepričanju, da je to za kmetijsko površino koristno. Mnogi so namreč zmotno prepričani, da s požiganjem trajno uničijo plevel in zemljo pognojijo s pepelom. Takšna oblika spravila organske mase s kmetijske površine je tako z vidika varstva okolja kot z vidika agrotehnike najbolj neprimerna in neutemeljena.

## Požari povzročajo okoljsko škodo

Glavni razlog za prepoved kurjenja je predvsem v tem, da se zaradi požarov v naravi povzroča tudi velika okoljska škoda in da se pri kurjenju širi neprijeten vonj, kar je posebej zoprno v urbanih okoljih. Posebej skrb zbuja dejstvo, da se zaradi ognja, ki ne razvije dovolj visoke temperature, v zrak sproščajo strupeni plini, dim ter saje, ki so po dognanjih strokovnjakov toksični in karcinogeni.

Kurjenje ima negativne posledice za prst

Strokovnjaki opozarjajo, da ima kurjenje rastlinskih ostankov negativne posledice za tla oziroma rodovitno prst. Pri kurjenju organske mase so tla izpostavljena visoki temperaturi, ki ni značilna. Visoka temperatura povzroča, da poleg mase, ki jo želimo sežgati, popolnoma propadejo občutljive vrste kmetijskih rastlin, ki bi jih še želeli obdržati. Ogenj in visoke temperature celo stimulirajo razvoj semena nekaterih trdovratnih plevelov, ki se jih bomo s težavo, predvsem pa z višjimi stroški, znebili. Površina sicer po sežiganju z zakasnitvijo ozeleni, toda botanična sestava vzniklih rastlin bo na takšnih površinah po biološki in krmni vrednosti bistveno slabša.

Skrb zbuja tudi dejstvo, da nekateri posamezniki celo ob razglašeni določeni stopnji požarne ogroženosti te ne spoštujejo in tako s kurjenjem ogrožajo življenja ljudi, živali, naravno okolje in premoženje.

## Kaj velevajo predpisi?

Prepoved kurjenja v naravnem in bivalnem okolju v Sloveniji ureja več predpisov z globami celo do 4100 evrov za posameznika. Uredba o ravnanju z odpadki določa, da morajo biti vsi odpadki, tudi naravni, primerno obdelani, torej, ali predelani ali odstranjeni v skladu z določili uredbe. To pa lahko stori ali imetnik odpadkov sam ali pristojne službe. To pomeni, da je tudi kurjenje odpadkov v naravi kot način njihovega nenadzorovanega odstranjevanja prepovedan.

V skladu z uredbo o obdelavi biološko razgradljivih odpadkov obdelava pomeni kompostiranje, anaerobno razgradnjo, mehansko-biološko obdelavo ali katerikoli postopek higienizacije teh odpadkov, nikakor pa ne sežiganja v naravnem okolju. Določena pravila veljajo tudi za oddajo odpadkov, saj mora imetnik odpadkov zagotoviti, da se odpadki ne mešajo, zato da jih je kasneje mogoče obdelati.

Uredba o varstvu pred požarom v naravnem okolju, Zakon o gozdovih, Zakon o TNP in občinski predpisi v določenih občinah, so le nekateri izmed predpisov, ki konkretno za posamezna specifična področja določajo prepovedi in omejitve kurjenja v naravnem in bivalnem okolju.

Sežiganje prepoveduje tudi občinski odlok v občini Kranjska Gora Odlok o načinu opravljanja obvezne lokalne gospodarske javne službe ravnanja s komunalnimi odpadki v Občini Kranjska Gora (Ur. l. RS, št. 36/12) predpisuje prepoved sežiganja in odlagati komunalnih odpadkov na območju občine v nasprotju z določili odloka. Globa za omenjeni prekršek je za posameznika predpisana v znesku štiristo evrov.

Prav tako Odlok o varstvu javnega reda in miru v občini Kranjska Gora (Uradni list RS 87/2008) zaradi ogrožanja varnosti ljudi in premoženja v bivalnem okolju prepoveduje sežiganje komunalnih in drugih odpadkov, ter netiti ogenj v naravnem okolju. Globa za omenjeni prekršek je za posameznika predpisana v znesku 130 evrov.

Pristojnost ukrepanja po navedenih občinskih predpisih ima medobčinski inšpektorat in redarstvo (MIR).

## Kaj storiti z zelenim odrezom?

Kako pa je sploh treba ravnati z zelenim odrezom oziroma biološkimi odpadki?

Biološko razgradljive odpadke je treba obdelati s kompostiranjem, z anaerobnim razgrajevanjem, z mehansko-biološko obdelavo ali katerim drugim postopkom, med katere pa nikakor ne sodi sežiganje v naravnem ali bivalnem okolju.

Prav tako je treba opozoriti, da mora imetnik odpadkov, če se odloči, da jih bo predal pristojnim komunalnim službam, zagotoviti, da so odpadki primerno ločeni in ne pomešani, zato da jih bo pozneje možno predelati. Manjše količine tovrstnih odpadkov (ovenelo cvetje, posušene lončnice …) lahko odložite v tipske rjave zabojnike oziroma posode, namenjene biološkim odpadkom.

V vašem javnem komunalnem podjetju (Komunala Kranjska Gora) je možen organiziran odvoz po naročilu, prav tako pa je možno tovrstne odpadke v času obratovanja dostaviti v njihov zbirni center. Prepričan sem, da vam bodo na pristojnem komunalnem podjetju z veseljem svetovali in pomagali pri odvozu tovrstnih odpadkov.

**Gregor Jarkovič**
**občinski inšpektor**

www.kranjska-gora.si

# Dva naslova za Aleksandro Vovk

*M. K.*

V Ljubljani je potekalo 22. državno prvenstvo v namiznem tenisu za mlajše kadetinje. Na turnirju je nastopila tudi Aleksandra Vovk iz Mojstrane. Aleksandra večino treningov opravi v domači šoli v Mojstrani, kjer ima odlične razmere. Kvalitetni treningi in prizadevno delo so tudi tokrat obrodili sadove. Aleksandra je na najboljši možni način končala državno prvenstvo, z zmago v posamični konkurenci in v igri dvojic. Do finala posamično se je Aleksandra prebila suvereno, saj je v treh dvobojih oddala le en niz. V finalu ji je nasproti stala Pija Mihevc. Dvoboj je bil izredno napet, saj sta igralki odigrali pet nizov, da smo dobili končno zmagovalko. Pija je že vodila z 1 : 2, a je Aleksandri uspel preobrat in končna zmaga s 3 : 2. Odločilni niz je dobila z 11 : 8. Prav s Pijo se je Aleksandra veselila še drugega naslova državne prvakinje, tokrat v dvojicah. V osmini finala in četrtfinalu sta zmagali s 3 : 1, v polfinalu pa s 3 : 2. Odločni sta bili v finalu proti dvojici Katarina Stražar, Nuša Bolte in zmagali s 3 : 0.

**Aleksandra Vovk je postala državna prvakinja tako posamezno kot v dvojicah.**

## Barve za markacije

Na trasi Slovenske planinske poti, najstarejše vezne poti v Sloveniji in na svetu, bodo letos obnovili markacije. Združenje športnih zvez in Helios bosta Planinski zvezi namenila za sedem tisoč evrov barv. Za obnovo, predvidevajo, bodo porabili štiristo litrov rdeče in dvesto litrov bele barve. Markacisti Planinske zveze Slovenije, ki svoje delo opravljajo prostovoljno in jih je v Sloveniji z markacisti pripravniki skupaj 598, se bodo obnove lotili v več sklopih. Za soboto, 1. junija, je predvideno markiranje od Zelenice do Mojstrane. V soboto in nedeljo, 6. in 7. julija, pa bo potekala akcija na celotni Slovenski planinski poti. K.S.

## Kandidatura za SP 2019

Vlada je dala soglasje h kandidaturi Planice za svetovno prvenstvo v nordijskem smučanju za leto 2019. Smučarska zveza je zahtevano dokumentacijo že oddala in vplačala 92.250 evrov kotizacije. FIS bo o prireditelju prvenstva odločal od 1. do 6. junija 2014 v Barceloni. K. S.

## PET NASVETOV PRI NAKUPU ČISTILNE NAPRAVE

**Izbira velikosti in tipa** čistilne naprave je odvisna od števila članov gospodinjstva, količine odpadne vode ter namena uporabe. Dimenzioniranje za poslovne, gostinske in turistične objekte ima posebne zakonitosti, zato je priporočeno, da izračun velikosti čistilne naprave zaupate strokovnjaku.

**Tehnologija in način delovanja** narekujeta stroške vzdrževanja, zato je priporočeno, da izbirate med enostavnejšimi čistilnimi napravami, ki za svoje učinkovito delovanje ne potrebujejo dragih sestavnih delov, kot so potopne črpalke, elektromagnetni ventili in zahtevnejša elektronika.

**Zagotovljena strokovna vgradnja** je pomembna s stališča kasnejših reklamacij, predvsem pa se izognete nevšečnostim pri zagonu in začetnemu nadzoru čistilne naprave.

**Vzdrževanje in servisne storitve** so varnost, da bo čistilna naprava pravilno delovala v vsej svoji življenjski dobi uporabe.

**Garancijska doba in cena** sta pomemben del odločitve pri nakupu. Daljšo garancijo zagotovijo boljši materiali, nižjo ceno pa enostavnejša tehnologija izdelave čistilne naprave.

# A kot Andrej. A kot adrenalin.

**Kranjskogorec Andrej Šporn ima že v prvi črki imena zapisano željo po adrenalinskih podvigih. Najboljši slovenski smukač v letošnji sezoni po naporni zimi ne počiva, pač pa že trenira – da bo prihodnjo sezono lahko pokazal še več.**

*Karmen Sluga*

**Kako ste zadovoljni z letošnjo sezono?**

»Ne preveč. Pri izkupičku smukaških točk sem računal na bistveno več. Na koncu sem bil osemnajsti, cilj pred sezono pa je bila uvrstitev med deset najboljših smukačev sveta. Forma se je od tekme v Bormiu le vzpenjala, a žal je bilo vmes veliko smole. Dvakrat sem odstopil, enkrat celo padel. V Kitzbühlu je po diskvalifikaciji zaradi opreme po vodi splavala vrhunska uvrstitev, četrto mesto. V Garmisch-Partenkirchnu sem bil na koncu »le« sedmi. A prepričan sem, da bi, če se vremenske razmere ne bi spremenile, stal na stopničkah.«

**Evropa, se mi zdi, vam je nekako bolj pri srcu od Amerike.**

»Vsekakor, tudi rezultati so letos to pokazali. V prihodnji sezoni bomo zato poskušali nekaj narediti tudi za boljše uvrstitve na ameriški turneji. Prepričan sem, da če bi imeli pred sezono sedem do deset dni treninga v Koloradu, bi bistveno bolje začeli.«

**Ne le prizorišča, ki so vam bliže, ne le dobro pripravljene smuči, pri smuku je potreben tudi pogum …**

»Smuka se človek navadi skozi leta. Vrhunske rezultate dosegajo tisti, ki so dolgo v smuku. Samo spomnimo se Didierja Cucheja, ki je bil še lani nepremagljiv. Tudi jaz se zdaj na prvem treningu že lahko brez pomisleka na polno vržem dol na progo, saj imam toliko izkušenj in proge poznam. Če me sredi poletja vprašate, kako poteka določena proga, vam bom takoj znal odgovoriti.«

**To sezono se je veliko govorilo o slabih razmerah, slabem vzdušju v moški smučarski reprezentanci. Kako to komentirate?**

»V naši ekipi za hitre discipline je bilo daleč od slabih razmer in vzdušja. Imeli pa smo tudi veliko srečo glede trenerskega štaba. Tadej Platovšek, ki je bil še lani pomočnik pri Burkhardu Schafferju, se je od njega veliko naučil. Lahko rečem, da je pobral le dobre lastnosti. Tu je še pomočnik Matija Grašič, ki je prvo leto v ekipi; zelo priden fant, naredi ogromno delo. Jure Gostečnik je bil z nami že pod Schafferjem. Veliko vlogo pa imata tudi serviserja Gregor Koprivnik in Primož Gregorič. Res se zelo dobro ujamemo, a treningi so bili prilagojeni finančnim razmeram. Velik minus je bil superveleslalom, saj je bilo oktobra veliko slabega vremena. Od Čila do prve tekme v Lake Louisu praktično nismo imeli dobrega treninga. Pri meni se je prav gotovo poznala tudi priprava smuči. Pri Elanu sam skrbim za razvoj smuči in sam dajem informacije konstruktorju, kaj naj s smučmi naredi. A tokrat pogojev za test sploh ni bilo. Mislil sem, da bom pred sezono še dvakrat, med treningom, lahko izboljšal smuči, pa sem šele iz Združenih držav Amerike lahko dal prave informacije, kar je bilo prepozno. V tem so imele tuje ekipe prednost. Italijani so šli na primer že 14 dni prej v Kolorado in preizkušali teren ter smuči.«

**Smukaško ekipo je letos po tekmovalni plati zapustil Andrej Jerman. Ga boste pogrešali?**

»To je velika izguba za slovensko smučanje. On je pravzaprav začetnik smuka na takem nivoju, kot ga poznamo zdaj. Je tudi zelo dober prijatelj, ki nam lahko da veliko koristnih informacij, ne le takih, ki prinesejo boljšo uvrstitev, pač pa tudi takih, da ostanemo celi. Po koncu kariere je v ekipo prišel kot pomočnik in upam, da bo tako tudi ostalo.«

**Letos ga verjetno ni med nami, ki ne bi rekel besede ali dveh o uspehih Tine Maze. Kako vi vidite njeno sezono?**

»To, kar je naredila Tina, je nekaj izjemnega. Prepričan sem celo, da neponovljivega. Zelo mi je žal, da je izgubila smukaški globus in mislim, da bi lahko celo presegla mejo 2500 točk. Vrhunska forma vso sezono, ves čas konstantna v vseh disciplinah – to je nekaj izjemnega. Lahko rečem le: Kapo dol!«

**Marca smo vas znova videli na Pokalu Vitranc, na veleslalomu ste bili predtekmovalec. Se radi vračate na ta teren?**

»Tu sem vedno z veseljem treniral in tekmoval. V zadnjih letih mi hrbet sicer ne dopušča treninga slaloma, v veleslalomu pa sem malo napredoval. Letos sem bil na Pokalu Vitranc predtekmovalec, kar je bil tudi del priprav na finalno tekmo v Lenzerheideju.«

**Vas bomo v prihodnje videli tudi tekmovati v veleslalomu?**

»V veleslalomu je problem startna številka. Na smučeh sem se poleti dobro počutil, tudi

primerjalno nisem bil dosti za drugimi. Ko pride sezona, pa zmanjka časa za dober trening in forma v veleslalomu pade. Nemogoče je biti konkurenčen s številko 60 ali 70, zato sem se raje posvetil hitrim disciplinam. Zagotovo pa bom veleslalom, ko bo le mogoče, treniral, saj je osnova za hitre discipline.«

**Kmalu boste dočakali nekaj prostih dni. O kakšnem dopustu sanjate?**

»O dopustu sploh preveč ne sanjam. Poleti in pozimi toliko potujem, da imam najraje, ko se vrnem domov. Začel sem se že resno pripravljati na prihodnjo sezono. Prvi mesec bom, tako kot lani, posvetil izključno vajam za hrbet, kar se je izkazalo za zelo dobro. Potem pa bodo do poletja sledile kondicijske priprave.«

**Poleti otroci, ki hodijo v kolonijo, navdušeno razlagajo, da so bili v Pineti skupaj z vami na morju. Se boste tja odpravili tudi letos?**

»Vsekakor. Brez Pinete ne gre. Termina še nisem določil, saj še ne vem točno, kako bodo načrtovane priprave. Na morje pa se najraje odpravim večkrat; za podaljšani konec tedna. Prav veselim se že druženja z otroki.«

# Zabojniki tudi za rabljena oblačila

Komunala Kranjska Gora je, v sodelovanju s pooblaščenim podjetjem za zbiranje rabljenih oblačil, namestila zabojnike za rabljena oblačila na eko otokih v Ratečah na avtobusni postaji, v Podkorenu, v Kranjski Gori za občino, v Gozd-Martuljku v Zgornjih Rutah, na Dovjem in v Mojstrani za stavbo KS. Na zabojniku je napisano, kaj lahko odložimo vanj.

Ker gredo oblačila iz tega zabojnika humanitarnim organizacijam in centrom ponovne uporabe, morajo biti čista in v uporabnem stanju.

Stara oblačila pa še vedno lahko oddate v zbirnem centru Tabre, ki od 6. maja dalje obratuje tudi v ponedeljkih od 7. do 15. ure. V maju bo potekal odvoz kosovnega odpadka ter zelenega vrtnega odpada še v KS Kr. Gora in KS Rateče.

Še enkrat vas obveščamo, da plastika in mreža za ovijanje silažnih bal ni gospodinjski odpadek ali odpadna embalaža. To je potrebno oddajati v skladu z Uredbo o ravnanju z odpadki (UL RS 34/08).

**Komunala Kranjska Gora**

**Na zabojniku je napisano, kaj lahko odložimo vanj.**

URNIK OBRATOVANJA ZBIRNEGA CENTRA NA TABRAH IN KOMPOSTARNE:
PONEDELJEK OD 7. URE DO 15. URE;
TOREK-PETEK OD 11. URE DO 17. URE.
Ob praznikih je zbirni center zaprt.

## V Vratih se začenja nova sezona

Pri Planinskem društvu Dovje-Mojstrana z majem začenjajo novo letno sezono v dolini Vrata, kjer upravljajo dve postojanki: Aljažev dom in Šlajmerjev dom. Lani novembra so neurja in poplave od Mojstrane do Vrat povzročila veliko škode in zaradi močno poškodovane ceste je bila celo vprašljiva letošnja planinska sezona. Izvajalci so cesto po neurju toliko usposobili, da je prevozna. V društvu upajo, da bodo sanacijo nadaljevali do glavne letne sezone. Aprila so jo splužili, tako da je bil Aljažev dom za prvomajske praznike že odprt. Letos se bo v dolini Vrata zvrstilo več planinskih dogodkov. Prvi bo v nedeljo, 5. maja, ko bodo člani Društva GRS Mojstrana pod severno triglavsko steno organizirali smučarsko tekmovanje v spomin na preminule gorske reševalce. Doslej je bil to Koflerjev memorial.

www.gorenjskiglas.si

# OPOZORILO

## ZAGOTAVLJANJE PREGLEDNOSTI OB OBČINSKIH CESTAH IN ONESNAŽEVANJE OBČINSKIH

Ob rednih pregledih in nadzorih občinskih cest smo opazili, da lastniki oziroma sosedje ob občinskih cestah vegetacije še niso porezali oziroma jo uredili, kot se to od njih pričakuje.

Zakon o cestah (Ur. l., št. 109/2010) namreč v 98. členu določa, da v območju nivojskega križišča občinskih cest, križišča občinske ceste z železniško progo ali v območju cestnih priključkov na občinsko cesto ter na notranji strani cestnih krivin ni dovoljeno vzpostaviti nikakršne vegetacije ali postaviti objektov, naprav itd., kar bi oviralo preglednost cest in križišč ali priključka. Globa za navedeni prekršek znaša 500 evrov za posameznika.

Odlok o varstvu javnega reda in miru v Občini Kranjska Gora (Ur. l., št. 87/2008) v 13. členu določa dolžnost lastnikov, najemnikov in uporabnikov stanovanjskih, poslovnih in drugih zgradb, da posekajo veje, grmovje in živo mejo, ki ovirajo promet vozil in pešcev na javnih krajih. Globa za prekršek znaša 200 evrov za posameznika.

Če zavezanec vegetacije ne uredi v roku, ki mu je postavljen s strani nadzornega organa, vegetacijo uredi vzdrževalec ceste na stroške zavezanca.

Opozarjamo, da je treba za vegetacijo skrbeti skozi celo leto in skrbeti, da je zagotovljena minimalno polje preglednosti.

Previsoka vegetacija ob občinskih cestah predstavlja oviro, prav tako pa ogroža varnost udeležencev v cestnem prometu in opustitev dolžnosti po zakonu in odloku, zato vse sosede ob občinskih cestah opozarjamo in pozivamo, da uredijo vegetacijo. Medobčinski inšpektorat in redarstvo Občin Jesenice, Gorje, Kranjska Gora in Žirovnica bo v primeru prijave, zoper odgovorne uvedel postopek skladno z določili Zakona o inšpekcijskem postopku in Zakona o prekrških.

Medobčinski inšpektorat in redarstvo prav tako ugotavlja, da predvsem vozniki traktorjev in delovnih strojev ne spoštujejo določil Zakona o cestah, ki v 4. odstavku 5. člena nalaga, da mora voznik, preden se vključi v promet na javni cesti s kolovozne poti, nekategorizirane ceste, individualnega priključka, območja izvajanja del ali druge zemljiške površine, odstraniti z vozila zemljo ali blato, ki bi lahko onesnažilo vozišče. Globa za voznika, ki ne stori navedenega, je 1.000,00 evrov. Povzročitelj mora poravnati tudi stroške čiščenje, ki ga opravi vzdrževalec občinske ceste.

**Aleš KOŽELJ**
**OBČINSKI INŠPEKTOR**

# Zmagovalec tekmovanja barmanov

**Gašper Zima iz Mojstrane, študent drugega letnika Višje strokovne šole za gostinstvo in turizem Bled, je zmagal na mednarodnem tekmovanju v mešanju pijač.**

*Avtor: ??*

Tekmovanje GT Cup Bled že osmo leto zapored v sodelovanju z Barmansko zvezo Slovenije organizira skupina študentov 2. letnika Višje strokovne šole za gostinstvo in turizem Bled. Letos se ga je udeležilo šest šol iz petih držav: Češke, Slovaške, Italije, Hrvaške in Slovenije. Tekmovalci so se med seboj pomerili v znanju s področja barmanstva, v sestavi recepture po konceptu Magic boxa, pri katerem so sestavine neznane do prihoda in jih organizatorji razkrijejo na kraju tekmovanja, ter v mešanju pijače Long drink po prej izdelani recepturi. Tekmovanje je ocenjevalo pet sodnikov, in sicer na podlagi tehničnega prikaza mešanja ter arome, okusa in videza koktajla. Po najvišjih mestih so posegli naslednji tekmovalci iz treh različnih držav, prvo mesto si je primešal prav Gašper Zima.

**Gašper Zima pri delu**

## Vaja evakuacije

**Gasilci PGD Dovje in PGD Mojstrana so imeli v začetku aprila vajo v osnovni šoli.**

V soboto, 6. aprila, je bil za osnovnošolce iz Mojstrane drugačen kot ponavadi. »Nekaj minut po začetku pouka nas je alarm dvignil iz šolskih klopi. Učenci, učiteljice in vsi zaposleni smo v koloni zapuščali učilnice, garderobo in stopali k sosednji stavbi trgovine. Šolsko poslopje je za kratek čas samevalo. Nato so se na dovoz pripeljali mojstranski ter dovški gasilci. V stavbi naj bi gorelo, zato so najprej rešili na plano dva »poškodovana« učenca in učiteljico. Kmalu so iz cevi brizgali curki vode in požar je bil pogašen,« je dogajanje opisala učiteljica Metka Kern. »Gasilci PGD Dovje in PGD Mojstrana so vajo obzirno speljali tako, da voda ni povzročila nobene škode. Ne le to, še postopek gašenja so nam predstavili na parkirišču pred vrtcem. Ogledali smo si tudi opremo njihovih vozil. Razšli smo se s spoznanjem, da vemo nekaj več o tem, kako je treba ravnati v primeru požara ali kakšne druge naravne nesreče. Hkrati smo pomislili, kako pomembno je, da so naši gasilci pripravljeni na posredovanje in reševanje. Želimo jim, da bi jim delo šlo lepo od rok in da bi jim bilo treba čim manjkrat v akcijo.« M. A.

# Otroci so se letos nasmučali

*Marjana Ahačič*

Konec marca so se učenci Osnovne šole 16. decembra Mojstrana pomerili na šolskem tekmovanju v smučanju in s tem zaključili zimsko športno sezono. »Letos je bilo smučišče v Mojstrani zasneženo kar dobre tri mesece. Že januarja so se učenci tretjega in četrtega razreda udeležili petdnevnega smučarskega tečaja, na katerem je pet začetnikov usvojilo osnove smučanja, vsi drugi pa so svojo tehniko smučanja izboljšali. Upravljavec žičnice je vzorno pripravljal smučišče za dnevno ter nočno smuko, tekaška proga na polju je bila imenitna, poskrbel je tudi za vsem dostopne cene vozovnic. Prav vsakdo, ki je želel smučati, si je to lahko privoščil, za kar smo mu učenci in učitelji šole zelo hvaležni,« poudarja Metka Kern iz OŠ Mojstrana. »22. marca smo z njegovo pomočjo in s pomočjo merilcev Timing Mojstrana priredili šolsko tekmo. Dva tedna kasneje je ob zaključku sezone Jani Zajšek s pomočniki organiziral vaško tekmo, katere ves izkupiček je daroval družini v stiski. V prijetnem vzdušju, da vaščani držimo skupaj in si med seboj pomagamo, smo se poveselili in zaključili smučanje z željo, da se naslednjo zimo spet srečamo na smučišču.«

**Najboljši dečki Nik Olip, Luka Milonik in Žiga Kemperle**

# Smučišče ostaja Janezov izziv

**Podjetnik, ki se že več kot dve desetletji ukvarja s prevozništvom in težko gradbeno mehanizacijo, je domačinom in številnim ljubiteljem smučanja bolj znan kot vztrajen in zares trmast upravljavec domačega smučišča.**

*Janko Rabič*

»Moja dolgoletna želja je, da bi delal v turizmu, živel od njega in hkrati prispeval za razvoj svojega kraja,« v klepetu razpreda misli 47-letni Janez Zajšek iz Mojstrane. Podjetnik, ki se že več kot dve desetletji ukvarja s prevozništvom in težko gradbeno mehanizacijo, je domačinom in številnim ljubiteljem smučanja bolj znan kot vztrajen in zares trmast upravljavec domačega smučišča. Z njim je imel v desetih letih toliko težav in smole, da mu tega zagotovo ne privošči nihče. »Zasebnik iz Ribnice je pred leti odkupil vlečnico s smučiščem od prejšnjega upravljavca RTC Žičnice Kranjska Gora in ga meni ponudil v upravljanje. Z veliko voljo in elanom sem se lotil dela. V njem sem videl velik izziv za moje turistične načrte. To dejavnost bi doma nadgradil z oddajo apartmajev in sob. Pričakoval sem, da bo s smučiščem kraj bolj zaživel. Ni zahtevno, cene so zelo ugodne. Mojstrana je očitno s ponudbo še premalo zanimiva za turiste in obiskovalce od drugod.«

Janez Zajšek

**Veliko ste vlagali v obnovo smučišča?**

»Uredili smo še dodatno zasneževanje. Zaradi strogih zakonskih predpisov je potrebna stalna obnova vlečnice, treba je menjati dele, izvajati tehnične preglede, vzdrževanje. Stroški so zares ogromni.«

**Kljub vsemu vztrajate?**

»Res je težko povedati, koliko naporov smo vložili, da bi obdržali to domače smučišče v teh letih. V desetih letih smo imeli le eno res dobro sezono. Ob pomanjkanju naravnega snega smo ure in ure ponoči porabili za zasneževanje. Velike preglavice so nam povzročale visoke temperature, dež, odjuge. Ja, še vedno je volja in vztrajam v upanju, da bo res prišla idealna zima. V veliko pomoč mi je partnerka Brigita, ki me pri vsem podpira.«

**Zavzemate se za razvoj kraja, ste v svetu krajevne skupnosti, član turističnega društva …**

»Mislim, da vsak preveč vleče le na svojo stran. Premalo je sodelovanja, težko se kaj dogovorimo.«

**Idej in načrtov pa menda ne manjka?**

»Zagotovo jih je dovolj. Poskrbeti bi morali za celovito ponudbo, da bi turisti ostali dalj časa. Imamo tradicijo planinstva, nov muzej, naravne danosti, znane smučarje. Sedaj imamo novo predsednico turističnega društva in upamo, da bomo naredili kaj več v to smer.«

**Letošnji, sicer spet ne najboljši sezoni, ste za piko na i dodali lepo gesto.**

»Med prijatelji, s katerimi se družimo in ki mi pomagajo pri izvedbi tekmovanj na smučišču, je padla ideja, da bi tradicionalno vaško tekmovanje izvedli z dobrodelnim namenom. Odziv je bil odličen, saj je nastopilo 67 smučarjev. Tudi tisti, ki niso tekmovali, so prispevali denar. Res v prijetnem vzdušju smo izpeljali tekmovanje in zbrali 780 evrov. Namenili smo jih za družino v kraju, v kateri ima otrok zdravstvene težave. Vsem hvala za sodelovanje in podporo. Odločili smo se, da bo veleslalom tudi prihodnje leto dobrodelen in že letos smo domačine pozvali, da predlagajo, za kakšen namen naj zbiramo denar.«

regeneracija
www.regeneracija.si

Alpska cesta 43, 4248 Lesce, Slovenija
telefon: **04 531 70 70**
e-pošta: **info@regeneracija.si**

080 80 99

SLOVENSKA KAKOVOST

**KOMUNALNA INFRASTRUKTURA**
- biološke čistilne naprave,
- cisterne za vodo, deževnico in različne kemikalije (kurilno olje, nafta, AdBlue..),
- lovilci olj in maščob,
- vodohrani,
- črpališča,
- jaški (revizijski, vodovodni, armaturni...).

**BARVE IN RAZPRŠILCI**
- osnovna zaščita lesa,
- vremenska zaščita lesa,
- protipožarna zaščita lesa,
- izdelki proti pokanju lesa,
- antikorozijski premazi,
- tehnični razpršilci.

# Koledar prireditev

**3. maja 2013–4. maja 2013**
**Glasbena animacija: DUO REGINA**
Kdaj: 20.00–21.30 & 22.30–24.00
Kje: Kranjska Gora, Teater Korona, Casinó & Hotel
Informacije: marketing.korona@hit.si ali 04/587 80 00

**5. maja 2013**
**41. SPOMINSKO TEKMOVANJE POSVEČENO PONESREČENIM MOJSTRANŠKIM REŠEVALCEM**
Kdaj: 7.00
Kje: Vrata – sedlo Luknja
Organizator: GRS Mojstrana
Informacije: joza.martinjak@gmail.com ali Joža Martinjak 041/682 156

**10. maja 2013**
**Talent šov s finalistkami lepotnega tekmovanja za Miss Slovenije 2013: MISS SLOVENIA ZA MISS WORLD 2013**
Kdaj: 22.30
Kje: Kranjska Gora, Teater Korona, Casinó & Hotel
Informacije: marketing.korona@hit.si ali 04/587 80 00

**11. maja 2013**
**9. SREČANJE IPA MOTO KLUBA SLOVENIJE IN BLAGOSLOV MOTORNIH KOLES**
Kdaj: 11.30
Kje: Dovje, parkirni prostor ob regionalni cesti, poleg spomenika Jakobu Aljažu
Organizator: IPA sekcija Slovenija – Motoklub, skupina Gorenjska
Informacije: robert.benet@telemach.net, rkgorenjska@ipaslovenija.org ali 04/582 07 00

**11. maja 2013**
**16. SMUK DVOJIC IZPOD JALOVCA**
Kje: Rateče
Organizator: DGRS Rateče
Informacije: marko.kopavnik1@telemach.net

**11. maja 2013**
**Modna revija s finalistkami lepotnega tekmovanja za Miss Slovenije 2013: MISS SLOVENIA FASHION SHOW**
Kdaj: 22.30
Kje: Kranjska Gora, Teater Korona, Casinó & Hotel
Informacije: marketing.korona@hit.si ali 04/587 80 00

**12. maja 2013**
**RED BULL 400 PLANICA**
Kdaj: 9.00
Kje: Planica, smučarska skakalnica
Organizator: Red Bull
Informacije: office@redbull ali 01/584 33 10

**17. maja 2013**
**NOCKALM QUINTETT**
Kdaj: 22.00
Kje: Kranjska Gora, Teater Korona, Casinó & Hotel

**17. maja 2013**
**DELAVNICA: »ZAPISKAJ PASTIRČEK, TISTO ZAPISKAJ, KI SMO JO PELI ...«**
Dogodek posvečen 18. maju – svetovnemu dnevu muzejev. Prikaz in izdelovanje piščalk. Delavnico bo vodila domačinka Antonija Berce.
Kdaj: 9.00
Kje: Kranjska Gora, Liznjekova hiša
Informacije: neli.stular@planinskimuzej.si ali 08/380 67 32

**18. maja 2013**
**DAN ODPRTIH VRAT V POCARJEVI DOMAČIJI OB DNEVU MUZEJEV**
Kdaj: 11.00–18.00
Kje: Zgornja Radovna, Pocarjeva domačija
Organizator: Triglavski narodni park
Informacije: mojca.smolej@tnp.gov.si ali 04/578 02 00

**18. maja 2013**
**PREDAVANJE: »NAČIN ŽIVLJENJA IN DELA V SENOŽETIH NEKOČ IN DANES«**
Dogodek posvečen 18. maju – svetovnemu dnevu muzejev. Predavanje domačinke Erike Kavalar o življenju in delu na senožetih v Ratečah in okolici.
Kdaj: 17.00
Kje: Rateče, Kajžnkova hiša
Informacije: neli.stular@planinskimuzej.si ali 08/380 67 32

**24. maja 2013**
**ODPRTJE RAZSTAVE ILUSTRACIJ IZ KNJIGE PRAVLJIČNE POTI SLOVENSKE AVTORICE IRENE CERAR: »PRAVLJIČNE POTI NA VSE STRANI«**
Dogodek posvečen 18. maju – Svetovnemu dnevu muzejev.
Kdaj: 19.00
Kje: Mojstrana, Slovenski planinski muzej
Informacije: info@planinskimuzej.si ali 08/380 67 30

**25. maja 2013**
**Prenos nogometne tekme s finalnim žrebanjem nagradne igre: CHAMPIONS LEAGUE KORONA – BET ON IT**
Kdaj: 22.30
Kje: Kranjska Gora, Teater Korona, Casinó & Hotel
Informacije: marketing.korona@hit.si ali 04/587 80 00

## RAZSTAVE

**Od 15. marca 2013 dalje**
**RAZSTAVA SLIK JANEZA MOHORIČA**
Kje: Kranjska Gora, hotel Lek
Informacije: info@hotel-lek.si ali 04/588 15 20

**15. marca 2013–12. maja 2013**
**RAZSTAVA AKVARELOV PROF. DR. VLADA RAVNIKA: »GORSKO CVETJE«**
Kje: Mojstrana, Slovenski planinski muzej
Informacije: info@planinskimuzej.si ali 08/380 67 30

**28. marca 2013–12. maja 2013**
**RAZSTAVA: »KRANJSKA RODBINA MAYR«**
Kje: Kranjska Gora, Liznjekova domačija
Organizator: Gornjesavski muzej Jesenice, Gorenjski muzej in Zgodovinski arhiv Ljubljana
Informacije: liznjek@gornjesavskimuzej.si ali 04/588 19 99

## Zdrava zabava in gledališka predstava

LAS Občine Kranjska Gora je tudi letos v sodelovanju z obema osnovnima šolama v Hotelu Kompas v Kranjski Gori pripravil zabavo brez alkohola. Letos so jo naslovili Znam se zabavati, nanjo pa povabili učenke in učence 8. in 9. razredov Osnovne šole Josipa Vandota Kranjska Gora in Osnovne šole 16. decembra Mojstrana. Na zabavi so mladi spoznali, da se lahko odlično zabavajo tudi brez opojnih substanc. Kot je povedala Vlasta Skumavc Rabič, bo LAS Občine Kranjska Gora v sodelovanju s KUD Jaka Rabič Dovje-Mojstrana, v počastitev 15. maja – mednarodnega dneva družine organiziral gledališko predstavo za otroke »PAKET PIKA NET«. Predstava, s katero še posebej želijo poudariti pomen kakovostnega in skupnega preživljanja prostega časa otrok in staršev, bo v petek, 17. maja, ob 17. uri v Kulturnem domu na Dovjem. Vstop je prost. K. S.

**Odlična zabava brez opojnih substanc.**

REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA IZOBRAŽEVANJE ZNANOST IN ŠPORT

Ljudska univerza Jesenice

Naložba v vašo prihodnost

# BREZPLAČNE DELAVNICE

**Na Ljudski univerzi Jesenice uspešno zaključujemo projekt:**
**DVIG RAVNI PISMENOSTI**

**Vabimo vas, da se nam v:**

**sredo, 15. 5. 2013, od 14. ure dalje**

**pridružite na promocijskih delavnicah na Stari Savi na Jesenicah.**

- ŽONGLERSKA DELAVNICA

- TISKARSKA DELAVNICA (Manufaktura Janez)

- DELAVNICA SLIKANJA Z AKRILOM

- DELAVNICA OBLIKOVANJA NAKITA

- DELAVNICA LECTOVA SRCA

**Prijave niso potrebne.**

**Informacije:** tel. 04/5833 800, e-pošta: gordana.trokic@lu-jesenice.net

Operacijo delno financira Evropska unija iz Evropskega socialnega sklada ter Ministrstvo za izobraževanje, znanost in šport. Operacija se izvaja v okviru Operativnega programa razvoja človeških virov za obdobje 2007–2013, razvojne prioritete: Razvoj človeških virov in vseživljenjskega učenja; prednostne usmeritve: Izboljšanje usposobljenosti posameznika za delo in življenje v družbi temelječi na znanju.

LU JESENICE, DELAVSKA ULICA 1, JESENICE

# Gremo skupaj na kopanje!

HIT, Turizem, Dvorana za turizem d.d., Borovška cesta 99, 4280 Kranjska Gora

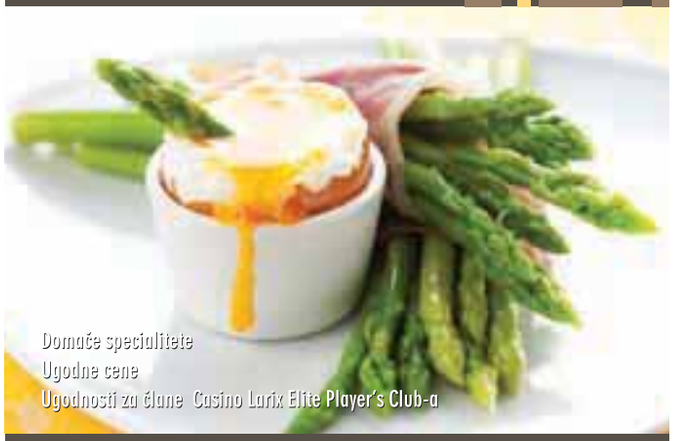
hit holidays
Kranjska Gora

Larix HOTEL & WELLNESS hit holidays
ŠPIK ALPINE RESORT hit holidays

tel: 04 588 45 00
info@hitholidays-kg.si
www.hitholidays-kg.si

MODRA ŠTEVILKA 080 88 30

BOR
GOSTILNA & PIZZERIJA




# DNEVI BELUŠEV
## V GOSTILNI & PIZZERIJI BOR

**Gostilna & Pizzerija Bor,** Borovška cesta 98, 4280 Kranjska Gora, Slovenija
T +386 4 589 20 88, info@gostilna-bor.si, www.gostilna-bor.si

HIT LARIX d.d., BOROVŠKA 99, KRANJSKA GORA

NOVOST

# Open Air

## igralnica na prostem

- salon z igralnimi avtomati, tudi za kadilce
- 24 igralnih avtomatov
- bar

Slavnostno odprtje z brezplačno pogostitvijo, hostesami in skupino Soul, Jazz in Jaz: **18. 5. // 20.00**

## Miss Slovenije za Miss World 2013

talent šov s finalistkami lepotnega tekmovanja za Miss Slovenije 2013
**10. 5. 2013 // 22.30**

## Miss Slovenija Fashion Show

modna revija s finalistkami lepotnega tekmovanja za Miss Slovenije 2013
**11. 5. 2013 // 22.30**

www.thecasinokorona.com
www.hit.si

KORONA
CASINÒ & HOTEL
hit casinos

**Korona, Casinò & Hotel**
Vršiška 23
4280 Kranjska Gora
t 04 587 80 00